



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TRIESTE**

Dipartimento di Scienze Chimiche e Farmaceutiche

Trieste, 22.05.2023

Descrizione	Quantità
NATE-0396 Native Lignin Peroxidase: Native Lignin Peroxidase: 0.1 U/mg; (10 mg	1
Spese di spedizione	1

ll.2

RODRIGUES LEITAO MARIA JOAO

Da: RODRIGUES LEITAO MARIA JOAO
Inviato: martedì 16 maggio 2023 18:33
A: info@listarfish.it
Cc: CANDOTTO CARNIEL FABIO
Oggetto: Richiesta preventivo - Università di Trieste

Buonasera,

Le scrivo in merito all'articolo:

Native Lignin Peroxidase from Phanerochaete chrysosporium (Cat. no. NATE-1579) 10 mg prodotto dalla Creative Enzymes, di cui voi siete ditributori per l'Italia. Vorrei sapere se è ancora in produzione ed eventualmente con quale tempistiche e costi si potrebbe acquistare. L'offerta andrebbe intestata a:

Dr. Fabio Candotto Carniel,
Dipartimento di Scienze Chimiche e Farmaceutiche
Università di Trieste
Vial L. Giorgieri, 1
34127 - Trieste Italia

Grazie mille e cordiali saluti,
Maria Leitao

Maria João Leitão | Project and Lab Manager
Department of Chemical and Pharmaceutical Sciences
University of Trieste
Via L. Giorgieri 1 - 34127, Trieste (Italy)
Tel 0405583998 | mariajoao.rodriguesleitao@units.it



Spett. le
Università degli Studi di Trieste
Dip. di Scienze Chimiche e Farmaceutiche
Vial L. Giorgieri, 1
34127 Trieste (TS)

Al. 3

Li StarFish S.r.l.

Via Cavour, 35 - 20063 Cernusco Sul Naviglio (MI) - Italy
Tel. +39-02-92150794 - E-mail: info@listarfish.it
Posta certificata: listarfishsr@pec.it
Cod. Fiscale/P. IVA/Reg. Imp. Milano n. 02791720960
www.listarfish.it

Destinaz.

Università degli Studi di Trieste
Dip. di Scienze Chimiche e Farmaceutiche
Vial L. Giorgieri, 1
34127 Trieste (TS)

Codice Cliente 000681	P.IVA 00211830328	Codice Fiscale 80013890324	Pagina: 1/1	Preventivo	Data 18/05/23	Offerta numero 183/23
Riferimento Dr. Candotto Carniel				Condizioni pagamento Bonifico bancario 30 gg d.f.		
Note Prezzo a Voi riservato.						

Come da Vostra richiesta, Vi sottoponiamo la nostra offerta relativa ai seguenti prodotti:

Cod. articolo	Descrizione	UM	Q.tà	Confezione	Prezzo un. €	% Sc.	Totale riga €
CRE-NATE-1579	Native Lignin Peroxidase: 0.1 U/mg	PZ	1	10 mg	1.950,00		1.950,00
DOGANA	Contributo Spese Doganali per Controllo Sanitario e Rilascio Nulla Osta	N	1	1	200,00		200,00
NOTA BENE: SOLO in caso di trasferimento della presente offerta su portale MEPA aggiungere € 26 come rimborso spese amministrative per gestione pratica.							26,00

IVA Vostro carico 22% (da aggiungere)	Porto Franco	Validità Offerta: 14/06/2023	Termini di consegna: Entro 20 giorni dalla data di ricevimento dell'ordine
---------------------------------------	--------------	-------------------------------------	---

Restando a Vostra disposizione per ogni ulteriore informazione, ci è gradita l'occasione per porgerVi cordiali saluti.

Li StarFish S.r.l.
Dr. P. Martone

PS: Vi preghiamo di citare il nostro numero d'offerta al momento dell'ordine.

Ai sensi degli articoli 13-14 del GDPR 2016/679 (General Data Protection Regulation), Vi informiamo che i Vs. dati saranno utilizzati esclusivamente per fini connessi ai rapporti commerciali tra di noi in essere.

Non ci riteniamo responsabili di eventuali errori. Contributo CONAI assolto ove dovuto.

Alc. G

RODRIGUES LEITAO MARIA JOAO

Da: RODRIGUES LEITAO MARIA JOAO
Inviato: giovedì 18 maggio 2023 13:13
A: offerte@aurogene.eu
Oggetto: Richiesta preventivo - Università di Trieste

Buongiorno,

Scrivo in merito all'articolo: [Native Lignin Peroxidase - Creative Enzymes \(creative-enzymes.com\)](https://www.creative-enzymes.com) dell'azienda Creative Enzymes.

Vorrei gentilmente chiedere un preventivo per 10mg dell'articolo.

Grazie mille e cordiali saluti,
Maria

Maria João Leitão | Project and Lab Manager
Department of Chemical and Pharmaceutical Sciences
University of Trieste
Via L. Giorgieri 1 - 34127, Trieste (Italy)
Tel 0405583998 | mariajoao.rodriguesleitao@units.it

Al. 5

RODRIGUES LEITAO MARIA JOAO

Da: RODRIGUES LEITAO MARIA JOAO
Inviato: giovedì 18 maggio 2023 13:14
A: info@sialgroup.com
Oggetto: Richiesta preventivo - Università di Trieste

Buongiorno,

Scrivo in merito all'articolo: [Native Lignin Peroxidase - Creative Enzymes \(creative-enzymes.com\)](https://www.creative-enzymes.com) dell'azienda Creative Enzymes.

Vorrei gentilmente chiedere un preventivo per 10mg dell'articolo.

Grazie mille e cordiali saluti,
Maria

Maria João Leitão | Project and Lab Manager
Department of Chemical and Pharmaceutical Sciences
University of Trieste
Via L. Giorgieri 1 - 34127, Trieste (Italy)
Tel 0405583998 | mariajoao.rodriguesleitao@units.it

M.G.



Offerta di fornitura

Intestatario:

Alla c.a. Dr. Maria João Leitão
Dipartimento di Scienze Chimiche e Farmaceutiche
Università degli Studi di Trieste
Via L. Giorgieri,1

34127 TRIESTE (TS) (IT)

Destinazione:

Sede legale: Via Giovanni Devoti 14 - 00167 Roma
Centro Logistico: Via Oreste Ranelletti, 16 00166 Roma
Tel. 06 6625209 - Fax 066628503
E-mail: info@sialgroup.com - www.sialgroup.com

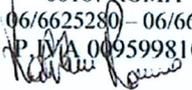
C.C.I.A.A. 383067/14/5 - ROMA - Iscr. Trib. 2149 Reg. Società
Capitale Sociale € 45.900,00
C.F. 01086690581 - P.IVA 00959981002

Codice nominativo CFRDSCFTS	Partita IVA o codice fiscale IT 00211830328	Valuta €	Pagamento SBO01 Bonifico 30 gg. d.f. SPLIT			
	Data scadenza offerta 17/07/2023	Data documento 17/05/2023	Numero documento 6623	Versione 1	Pag. 1	

Codice	Descrizione	U.M.	Quantità	Prezzo	Importo
	NATE-0396 Native Lignin Peroxidase: Peroxidase: 0.1 U/mg; (10 mg)	PZ	1	1.940,00000	1.940,00
	Shipping	PZ	1	140,00000	140,00

Tempi di consegna: Circa 2-3 settimane dal ricevimento ordine

S.I.A.L. srl
Via Giovanni Devoti 14
00167 ROMA
Tel 06/6625280 - 06/6625209
P.IVA 00959981002



Totale 2.080,00	Sconti/maggiorazioni	Totale offerta € <hr/> 2.080,00 I.V.A. esclusa
Spese di imballo	Spese di trasporto	
Spese di incasso		

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA DI SIAL S.r.l. (Salvo eventuali accordi diversi, formalizzati per scritto da SIAL S.r.l.)

1. Condizioni contrattuali

Le presenti condizioni contrattuali si applicano ai prodotti e ai servizi venduti da SIAL. Alcuni prodotti possono essere coperti da licenze di proprietà intellettuale o altri condizioni contrattuali non incluse in queste condizioni supplementari. Le presenti condizioni contrattuali, unitamente al preventivo (addove esistente) e alle condizioni supplementari (addove esistenti), costituiscono il contratto di vendita e acquisto di prodotti o servizi. Il contratto verrà stipulato dietro nostra accettazione dell'ordine del Cliente, che può avvenire a mezzo invio di conferma scritta e a mezzo della fornitura di quanto ordinato. Il contratto viene stipulato tra il Cliente e la società SIAL S.r.l. indicata sul preventivo, sulla conferma d'ordine o sulla bolta di spedizione. Qualora le condizioni dei documenti contrattuali siano in conflitto tra loro, sarà rispettata la priorità seguente: preventivo, condizioni supplementari e infine le presenti condizioni contrattuali.

2. Consegna, titolarità e ordinazione

2.1 SIAL S.r.l. cercherà di soddisfare la data di consegna indicata nell'ordine, qualora la merce sia disponibile e secondo i tempi di spedizione applicabili. La data di consegna indicata nell'ordine oppure nel preventivo di SIAL S.r.l. è puramente indicativa e il tempo non sarà un fattore essenziale (cioè significa che il tempo non è un termine fondamentale ai sensi del presente contratto).
2.2 Il Cliente si impegna ad indicare nell'ordine l'indirizzo di consegna preciso, completo di ogni dettaglio necessario o utile per il corriere.
2.3 Per ovviare ad imprevedibili, seppur rari, disguidi nelle consegne, SIAL S.r.l. raccomanda di avere fisicamente in laboratorio i prodotti ordinati prima di preparare materiale biologico prezioso.

3. Ispezione

SIAL S.r.l. si impegna a inviare prodotti in buone condizioni ed a confezionarli secondo le indicazioni dei produttori. Il Cliente si impegna ad ispezionare attentamente tutti i pacchi al momento dell'arrivo, e informare SIAL S.r.l. immediatamente di qualunque danno o difformità. In caso di danno o difformità, si prega di conservare anche il materiale di imballaggio della confezione originale. I documenti di accompagnamento e di contattare il servizio Clienti entro 5 giorni dal ricevimento dei prodotti. Il Servizio Clienti darà istruzioni sulla restituzione dei prodotti e sulla sostituzione, ove necessario. Qualora non riuscissero a contattarli entro cinque giorni, prenderemo atto dell'accettazione dei prodotti, pur continuando a rispettare i diritti del Cliente ai sensi della garanzia.

4. Prezzo

I prezzi, espressi in Euro, possono essere soggetti a variazioni. Sono validi i prezzi in vigore al momento della spedizione della merce. Qualora ci sia stato un aumento di prezzo dal momento del preventivo, l'ordine non sarà evaso senza l'autorizzazione del nostro Cliente. Siamo a disposizione per conferme dei prezzi o per preventivi scritti. Se non diversamente indicato nel preventivo, tutti i prezzi sono da ritenersi al netto di IVA e di ogni altra eventuale spesa che potrebbe essere applicabile all'ordine.

5. Pagamento

5.1 Il Cliente è tenuto a pagare le fatture entro i termini stabiliti nell'offerta. Condizioni diverse dovranno essere concordate con SIAL S.r.l. per scritto. Ci riserviamo il diritto di richiedere, al momento dell'ordine, pagamento anticipato o termini diversi.
5.2 In caso di ritardo nei pagamenti, avremo la facoltà di addebitare interessi e spese secondo la normativa vigente. Qualora fossimo obbligati a nominare una società di recupero crediti per le somme dovute dal Cliente, avremo la facoltà di recuperare tutti i costi ragionevoli ad essa legati, incluse tutte le spese legali applicabili, secondo la normativa vigente.
5.3 In caso di ritardo nei pagamenti, SIAL S.r.l. avrà la facoltà di sospendere la consegna, recedere dal contratto, non accettare ordini futuri.

6. Utilizzo dei prodotti e restrizioni

6.1 Se non altrimenti indicato, tutti i prodotti offerti da SIAL S.r.l. sono **ESCLUSIVAMENTE PER USO DI RICERCA** e non per uso terapeutico o diagnostico su uomini o animali, per sicurezza ed efficacia. Inoltre, nessun prodotto può essere usato per uso cosmetico, come pesticida o prodotto per agricoltura, come additivo alimentare, come ritardante per verniciatura o per verifiche normative da parte di governi o altri organismi. Se non altrimenti stabilito per scritto, i prodotti non sono utilizzabili come diagnostici in vitro e si intendono privi di marchio CE, salvo diversa dichiarazione scritta al momento dell'offerta.
6.2 Il Cliente è tenuto a usare i prodotti nel rispetto delle indicazioni fornite.
6.3 Si intende che, prima dell'acquisto, il Cliente si sia preventivamente e dettagliatamente informato sulle caratteristiche del prodotto che deve ordinare. Le caratteristiche dei prodotti e le descrizioni riportate nei vari cataloghi o bollettini, nel tempo, sono soggette ad aggiornamento sulla base della variazione dei processi produttivi e delle nuove conoscenze. Le informazioni disponibili sui vari prodotti (data sheet) sono disponibili on-line, oppure potranno essere richieste a SIAL S.r.l. prima dell'ordine. Il Cliente dovrà accertarsi che i prodotti siano adatti all'uso specifico. Alcuni prodotti, pur avendo dimostrato di funzionare perfettamente in un certo sistema biologico, possono non funzionare allo stesso modo in sistemi biologici diversi.
6.4 Il Cliente dovrà accertarsi che l'uso che ne farà sia in linea con tutte le leggi applicabili, oltre che con i regolamenti e le politiche governative locali. Il Cliente dovrà ottenere tutte le approvazioni, i diritti di proprietà intellettuale, le licenze e i permessi relativi e necessari di cui potrebbe aver bisogno.
6.5 **Tutti i prodotti dovranno essere trattati solo da personale di laboratorio esperto, professionalmente qualificato, a conoscenza dei rischi potenziali connessi con il loro uso, e addestrati alle buone pratiche di laboratorio.** Informazioni riguardo rischi potenziali relativi ai prodotti sono incluse nelle schede di sicurezza. Poiché, per molti prodotti non sono disponibili informazioni sui rischi potenziali, l'assenza di avvertimenti non deve essere interpretata come indicazione della sicurezza di un prodotto. Il Cliente ha la responsabilità di verificare i rischi e di effettuare ulteriori ricerche atte a determinare i pericoli implicati nell'uso dei prodotti.

7. Garanzie limitate

7.1 Garanzia
SIAL S.r.l. garantisce che i prodotti venduti sono conformi alla composizione e al grado di purezza descritti al momento della spedizione. Le garanzie si applicano solo al Cliente e non sono trasferibili. La garanzia avrà validità massima di 12 mesi dalla data di consegna del prodotto.
7.2 Limitazioni delle garanzie
Queste garanzie sono esclusive e SIAL S.r.l. non riascia alcuna altra garanzia, esplicita o implicita. In particolare vengono escluse la garanzia implicita che il prodotto sia idoneo alla vendita o a uno scopo particolare, le garanzie legate a non violazione dei diritti altrui, o che abbiano a che fare con risultati ottenuti dal Cliente tramite l'uso del prodotto, garanzie che scaturiscono da una normativa o da prestazioni, gestione o uso. In nessun caso SIAL S.r.l. si assume la responsabilità, per l'uso o la manipolazione del prodotto e per conseguenti danni, anche indiretti o incidentali, o a terzi. Qualora venisse dimostrato (a piena soddisfazione di SIAL S.r.l.) che il prodotto era difettoso o non conforme, il solo ed esclusivo obbligo di SIAL S.r.l. e l'unico ricorso concesso al Cliente, sarà, a totale discrezione di SIAL S.r.l., la sostituzione gratuita di tale prodotto oppure il rimborso del prezzo di acquisto, previa restituzione di tale prodotto secondo le istruzioni fornite da SIAL S.r.l.
La garanzia decade se il Cliente ha stoccato oppure usato impropriamente il prodotto in qualsiasi modo o non lo ha utilizzato in conformità agli standard e alle normative, oppure non lo ha usato secondo le istruzioni, se esistenti, fornite con il prodotto.

7.3 Reclami

Tutti i ricorsi devono avvenire entro un (1) anno dalla spedizione, indifferente dalla loro tipologia. Il Cliente dovrà comunicare per scritto, possibilmente per e-mail, in quale modalità ha impiegato il prodotto, i dettagli sul procedimento seguito ed ogni altra notizia che possa aiutare il fornitore a distinguere se si è di fronte ad un errore nell'ordine o ad un prodotto difettoso. Eventuali problemi nel trasporto o nel confezionamento dovranno essere portati a conoscenza di SIAL S.r.l. entro e non oltre cinque giorni dal ricevimento.

8. Proprietà intellettuale

La vendita di un prodotto non concede una licenza sulla proprietà intellettuale in maniera esplicita o implicita.

9. Indennizzo per proprietà intellettuale

9.1 Il Cliente riceverà un rimborso per i risarcimenti stabiliti in giudizio, in una causa legale per violazione ai danni del Cliente stesso, qualora tale causa sia fondata su una richiesta che abbia stabilito che la produzione e la vendita di un prodotto abbiano violato i brevetti, copyright, marchi o altri diritti di proprietà intellettuale del querelante. Questa clausola si applicherà qualora, al momento della consegna del prodotto al Cliente, SIAL S.r.l. fosse stata realmente a conoscenza di un diritto di proprietà intellettuale e in caso di reale violazione. Questo indennizzo non si applica a prodotti realizzati su richiesta, secondo le indicazioni del Cliente. Non si applica anche a richieste basate sull'uso che il Cliente fa dei prodotti o qualora li venda. Questo indennizzo è l'unica responsabilità di SIAL S.r.l. verso il Cliente e l'unico rimedio per il Cliente per tali istanze. Per ottenere questo indennizzo, il Cliente dovrà inviare a SIAL S.r.l. una comunicazione scritta non appena viene a conoscenza di tali richieste e fornire a SIAL S.r.l. informazioni, collaborazione e sostegno ragionevoli.
9.2 Qualora una terza parte inoltri un'istanza contro SIAL S.r.l. per violazione del proprio diritto di proprietà intellettuale basata su prodotti fabbricati per il Cliente secondo le sue istruzioni o indicazioni, il Cliente sarà tenuto a risarcire qualsiasi richiesta, perdita, danno, responsabilità e spesa sostenuti in conseguenza a questa richiesta.

9.3 Evitare richieste

SIAL S.r.l. desidera evitare richieste di violazione della proprietà intellettuale. Se il Cliente ritiene che un prodotto possa essere soggetto a un'istanza per la violazione della proprietà intellettuale, dovrà tempestivamente mettere SIAL S.r.l. a conoscenza del problema potenziale, possibilmente prima dell'acquisto. Se SIAL S.r.l. riscontrerà la fondatezza delle obiezioni del Cliente, chiederà al Cliente di restituire il prodotto eventualmente già acquistato, rimborsandolo del prezzo pagato.

10. Limiti di responsabilità

10.1 **La responsabilità massima legata a questo contratto (in qualsiasi maniera la perdita e/o il danno siano stati causati) sarà pari all'importo versato dal Cliente per il prodotto o il servizio acquistati.** SIAL S.r.l. non deve in ogni caso ritenersi legalmente responsabile di risarcimenti per danni incidentali, consequenziali, speciali o indiretti (in qualsiasi maniera causati), danni di qualsiasi tipo risultanti da uso o difetto dai prodotti, includendo, senza limitazione, la responsabilità per la perdita dell'uso, la perdita di lavoro in fase di attuazione, il periodo di inattività, la perdita di materiale biologico di qualsiasi natura, la perdita di dati, danni commerciali, di avviamento, perdita di profitti o reddito (in qualsiasi maniera causati), il mancato realizzo di risparmi, la perdita dei prodotti del Cliente o ogni altra responsabilità del Cliente nei confronti di terze parti in conto di tale perdita, o per ogni lavoro od ogni altra spesa, danno o perdita provocata da tale prodotto, includendo il danno personale o il danno alla proprietà, tranne che tale danno personale o alla proprietà sia causato da grave negligenza da parte di SIAL S.r.l. Ciò si applica anche qualora ricevessimo notizia della possibilità di tali danni.
10.2 I tempi di consegna sono solo indicativi e non ci riteniamo responsabili di qualsiasi perdita, spesa, procedura legale o danno causati da una consegna ritardata.

11. Controllo sull'esportazione

I prodotti e le informazioni ricevuti dal Cliente sono governati dalla legge e dai regolamenti sul controllo delle esportazioni locali, europee e americane. Il Cliente non è autorizzato a, direttamente o indirettamente, vendere, esportare, risportare, trasferire o altrimenti inviare qualsiasi prodotto o informazione a qualsiasi destinazione, azienda o soggetto proibiti ai sensi delle leggi e dei regolamenti locali, europei e americani.

12. Contratto completo

Il presente contratto rappresenta l'intero accordo tra le parti per i prodotti da noi forniti al Cliente ai sensi del contratto stesso. Sostituisce qualsiasi accordo precedente tra le parti (sia esso scritto o orale). Respingeremo altre condizioni contrattuali indicate nell'ordine di acquisto o in documenti simili se non qui inclusi.

13. Altre condizioni contrattuali

13.1 Non ci riteniamo responsabili per la mancata esecuzione del presente contratto, qualora l'inadempienza sia dovuta a circostanze che esulano dal nostro ragionevole controllo.
13.2 Se le condizioni contrattuali, o parte di queste condizioni contrattuali saranno ritenuti da qualsiasi corte di giurisdizione competente non validi e non applicabili, ciò non influirà sulle condizioni contrattuali restanti. Nessun soggetto, diverso dalle parti in causa, godrà di questi diritti ai sensi delle presenti condizioni contrattuali o di qualsiasi contratto di cui le presenti condizioni contrattuali formano parte.
13.3 Il Cliente acconsente a mantenere la riservatezza su informazioni o istruzioni commerciali (inclusi, senza limitazione, i prezzi) che riceve da noi in seguito a discussioni, trattative e altre comunicazioni tra le parti relative ai prodotti o ai servizi.

14. Giurisdizione

Questo contratto è governato dalle leggi italiane. Per ogni controversia sarà esclusivamente competente il Foro di Roma.